

438

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ



تار کاتر  
الفضل  
قادیان



فادیان

ایڈیٹر  
علامہ نبی

The AL-FAROOQ

۱۹۳۳ء جناب مرزا محمد شفیع صاحب احمدی ٹکڑا کھار  
پختہ بازار - لاہور  
Jahore



الفضل  
قادیان

میر سید زبیر محمد فیاض

فیاض

قیمت لائبریری بیرون پاکستان

قیمت لائبریری اندرون پاکستان

Digitized by Khilafat Library Rabwah

مذہب ۱۵۲ | اربع الاول ۱۳۵۲ھ | شنبہ ۲۷ جون ۱۹۳۳ء | جلد ۲

### ملفوظات حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام

#### مقام صبر و رضا

وَرَدْنَا لَكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقَمٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالشَّمْرَاتِ وَبَشِيرٍ الْأَمْوَالِ  
 الَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمْ مَّصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ

اسے مومنوں ہم نہیں اس طرح پر آزماتے ہیں گے۔ کہ کبھی کوئی خوفناک حالت تم پر طاری ہوگی تو کبھی فقر و فاقہ تمہارے شامل حال ہوگا۔ اور کبھی تمہارا مالی نقصان ہوگا۔ اور کبھی جانوں پر آفت آئیگی۔ اور کبھی اپنی محنتوں پر ناکام رہو گے۔ اور جب المراد نتیجے کو کوششوں کے نہیں نکلیں گے۔ اور کبھی تمہاری پیاری اولاد مرے گی۔ پس ان لوگوں کو خوش خبری ہو۔ کہ جب ان کو کوئی مصیبت پہنچے۔ تو وہ کہتے ہیں کہ ہم خدا کی چیزیں اور اس کی امانتیں اور اس کے مالک ہیں۔ پس حق یہی ہے۔ کہ جس کی امانت ہو۔ اس کی طرف رجوع کرے۔ یہی لوگ ہیں۔ جن پر خدا کی رحمتیں ہیں۔ اور یہی لوگ ہیں۔ جو خدا کی راہ کو پال گئے۔ انہیں اس خلق کا نام صبر اور رضا برضا آئی ہے۔ اور ایک طوک اس خلق کا نام عدل بھی ہے۔ کیونکہ جبکہ خدا تعالیٰ انسان کی تمام زندگی میں اس کی مرضی کے موافق کام کرتا ہے۔ اور ہزار باتیں اس کی مرضی کے موافق ظہور میں لاتا ہے۔ اور انسان کی خواہش کے مطابق اس قدر نعمتیں اس کو دے رکھی ہیں۔ کہ انسان شمار نہیں کر سکتا۔ تو پھر یہ شرط انصاف نہیں۔ کہ اگر وہ کبھی اپنی مرضی بھی منوانا چاہے۔ تو انسان محروم ہو۔ اور اس کی رضا کے ساتھ راضی نہ ہو۔ اور چون دچرا کرے۔

یابے دین اور بے راہ ہو جائے

(اسلامی اصول کی تفاسیر)

### المنبت

حضرت خلیفۃ المسیح الثانی ایضاً اللہ تعالیٰ کی صحت خدا تعالیٰ کے فضل سے اچھی ہے۔ حضور ۲۵ جون ساڑھے تین بجے کی ٹرین سے لاہور تشریف لے گئے۔ وہاں سے وہیں پہنچے ہوئے بغرض تبدیلی آب و ہوا چند روز کے لئے پالم پور تشریف لے جائیں گے حضور نے اپنے بعد حضرت مولوی مرشید علی صاحب کے مقامی جماعت کا امیر مقرر فرمایا۔

۲۳ جون کے خطبہ جمعہ کے وقت حضرت خلیفۃ المسیح الثانی ایضاً اللہ تعالیٰ نے بارش کی وجہ سے بھیج کی تکلیف دیکھ کر ارشاد فرمایا۔ کہ سید انصاری کی ترویج جلد سے جلد کی جائے۔ ۲۴-۲۵ جون کی درمیانی رات کو خوب زور سے بارش ہوئی۔



# اخبار اُحدیہ

## سید سائیدہ مہر جو مہ نام کی خدیجہ

سیالکوٹ کی پریزیڈنٹ صاحبہ محترمہ نے حضرت سیدہ سارہ بیگم صاحبہ مرحومہ کی علمی کاوشوں اور مجدد و جد کو مختصر طور پر خواتین کے سامنے پیش کر کے ان کے نام پر اجماعی خواتین کی لائبریری میں سلسلہ عالیہ کی کتابوں کے لئے چندہ کی تحریک فرمائی۔ تاکہ تعلیم یافتہ اجماعی خواتین مطالعہ سے نوازا حاصل کر کے غیر مذہب کی خواتین کے لئے موجب ہدایت بن سکیں۔ آپ کی اس تحریک پر مبلغ پچیس روپے کی رقم چندہ جمع ہوئی۔ سیکرٹری لجنہ سیالکوٹ مشہرہ:

## احمدیہ سید بہادر کک سنگ بنیاد

صاحب انسپکٹر پولیس نے ۱۶ جون ۱۹۲۳ء کو مسجد احمدیہ کا سنگ بنیاد رکھا۔ اور تمام اخراجات کا بار اپنے ذمہ لیا۔ اس گراں قدر عطیہ کے شکر یہ کے بعد بزرگوں سے استدعا ہے کہ جو عافیاں ہیں۔ اللہ تعالیٰ جلد از جلد اس کام کو تکمیل تک پہنچائے۔ اور انسپکٹر صاحب موصوف کو اجر عظیم عطا فرمائے۔

## ایک احمدی خاندان کی علمی ترقی

میری لڑکی عزیزہ میں کامیاب ہوئی ہے۔ اب اسے بی۔ ٹی میں داخل کرنے کا ارادہ ہے۔ کیونکہ خدا کے فضل سے اس سال لڑکیوں کے لئے علیحدہ بی۔ ٹی کلاس لیڈی میگیکن سکول میں کھل گئی ہے۔ دوسری لڑکی عزیزہ مبارکہ الیت۔ ایس۔ سی میں خدا کے فضل۔ اور حضرت اقدس خلیفۃ المسیح الثانی ایڈہ اللہ بنصرہ الغزیری کی دعاؤں کے طفیل تمام پنجاب میں لڑکیوں میں اول نمبر پر اور لڑکوں میں دوسرے نمبر پر کامیاب ہوئی ہے۔ فرسٹ ڈویژن میں پاس ہوئی ہے اور اس قدر نمر حاصل کئے ہیں۔ کہ آج تک کسی لڑکی نے الیت ایس۔ سی میں ایسی نمر حاصل نہیں کئے۔ اور عزیزہ امینا زہرا بی۔ ٹی۔ ایس۔ سی آئرز (فرسٹ) میں کامیاب ہو چکی ہے۔ بڑی لڑکی عزیزہ ممتاز نے فنی فاضل کا امتحان دیا ہوا ہے۔ دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ اس کو بھی کامیاب کرے۔ خاکسار ملک کرم اللہ تعالیٰ عنہ

## درخواست اخبار

کشمیر کے ایک مشہور مقام کی جامعہ سیدہ درخواست اخبار کے نام صاحب اخبار افضل کے لئے درخواست کرتے ہیں۔ انہیں جماعت احمدیہ کی ان خدمات کا بے حد

اعتراف ہے۔ جو ایمان گہم کے متعلق کی گئیں۔ اور وہ دوسرے اخبار جاری ہو جاتے۔ نوچتے ہیں۔ ان کی خواہش ہے۔ کہ اگر خدمات زیادہ عمدگی کے ساتھ پیش کر سکیں۔ اگر کوئی صاحب ان نام اخبار جاری کرادیں۔ تو انشا اللہ تعالیٰ بہت ثواب کا موجب ہوگا۔

اور ڈاکٹری تعلیم حاصل کرنا چاہیں۔ وہ تفصیلات مجھ سے بھی کر سکتے ہیں۔ جواب کے لئے ٹکٹ آنا چاہیے۔ احمدی احباب چاہیے۔ کہ لڑکے اور لڑکیوں کو ڈاکٹری تعلیم دلوائیں۔ کہ یہ ہمیشہ ہر مہلک سکول اگر وہ میں تعلیم پاتی ہے۔ اور اس سال انشاء اللہ وہاں تین اور احمدی طالبات برائے تعلیم جاری ہیں۔ (ڈاکٹر) مذہب احمد۔ دارالفضل۔ قادیان

## مسلمان پوچھ پڑتوں سے سابقہ رکشم کدیکے نا کا شکر

## احمدی دکن کی مخلصانہ خدمت کا اعتراف

پونچھ کشمیر ۲۳۔ جون سکریٹری صاحب مسلم ایسوسی ایشن پونچھ حسب ذیل تار بنا نام افضل ارسال کرتے ہیں:-

مسلم ایسوسی ایشن پونچھ کا ایک عام اجلاس ۲۳۔ جون کو منعقد ہوا۔ جس میں قرار پایا۔ کہ گزشتہ خدمات کے موقع پر جو احمدی دکنار یہاں کام کرتے رہے ہیں۔ ان پر عالم گردہ سب الزامات قطعاً غلط اور جھوٹے ہیں۔ انہوں نے نہایت شرافت۔ نہایت دیانتداری۔ اور انتہائی بے نفسی سے ہماری مدد کی۔ اور اس کے معاوضہ میں سوائے مخلصانہ شکر یہ سادہ دنی غاؤں کے کچھ وصول نہیں کیا۔ ہم تنفقہ طور پر انسانیت کے ان محسنوں کے خلاف ایسے غیر شرعی فیاد پرو پگنڈا کی پورے دور کے ساتھ مذمت کرتے ہیں۔ اس کو نفرت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں۔ اور اس پر اظہار ملامت کرتے ہیں:-

(۱) ایسوسی ایشن ان احسانات اور نوازشات کی ممنون ہے جو کشمیر کدیکے سابق صدر نے ازراہ نہربانی ہماری بروقت امداد کر کے نہایت فیاضانہ طور پر ہم پر کر دی ہیں۔ اور آئندہ کے لئے بھی ان سے ہمدردانہ امداد کی توقع رکھتے ہیں۔ کوئی جھوٹا پرو پگنڈا ان کو بد دل کر سکتا ہے۔ اور نہ انہیں بد دل ہونا چاہیے۔ ہمیں تا حال ان کی مدد کی ضرورت ہے۔

(۲) احمدی دکنار جو دھری عزیز احمد صاحب۔ اور قاضی عبدالحمید صاحب کی مخلصانہ خدمات کی ہم نوازی سے قدر کرتے ہیں:-

(۳) ہم میرزا بشیر الدین محمود احمد صاحب بق صدر کاتہ دل سے شکر یہ ادا کرتے ہیں کہ آپ نے جناب سید زین العابدین ولی اللہ شاہ صاحب کو ہماری درخواست پر پھر یہاں بھیجا۔ جس کی کوششیں بہانے بہت ہی مفید ثابت ہو رہی ہیں:-

(۴) ایک ان ریڈیو سنٹر کی نقول مسلم پریس اور جنرل سکریٹری کشمیر کدیکے برائے اشاعت بھیجی جائیں:-

ایک منطقی ازالہ کی ضرورت ہے۔ لجنہ کی حقیقت پر دیکھو بات چیت ملائیں کہے حاشیہ پر میرا نام سسٹنٹ سکریٹری انجمن دعوت الحق کی حیثیت سے لکھا تھا تحقیقاً پر معلوم ہوا کہ یہ ٹکٹ منتر محمد شریف (دوسرے) نے شائع کیا ہے چونکہ انہی دنوں ہمارا ٹکٹ لجنہ "خاتم النبیین" نامی پریس میں چھپا تھا۔ جبکہ اول الذکر ٹکٹ چھپا۔ اس لئے پریس والوں کی غلطی سے اس

پریس میرا نام لکھا گیا۔ پریس والوں نے نیز مشر محمد شریف نے بھی اس غلطی کا تحریری اقرار کر لیا ہے۔ پس اس ٹکٹ کا مجھ سے کوئی تعلق نہیں ہے خاکسار دکانہ اللہ سکریٹری انجمن دعوت الحق لاہور:-

سے نمایاں کامیابی عطا کی ہے۔ الحمد للہ علی ذالک۔ خاکسار حاجی احمد خاں ایاز کھاریاں:-

۲۱۔ جولائی کو وین میڈیکل سکول اگر وہ داخلہ ہوگا۔ وہ طلبا و طالبات جو Matriculation پاس کر چکے ہوں۔







میرے نکاح میں آگئیں۔ ان کا خطبہ نکاح خود میں نے پڑھا اور اس طرح ایک مردہ سنت پھر قائم ہوئی۔ اللہ تعالیٰ کی لاکھوں برکتیں ہوں مولوی عبد الماجد صاحب پر۔ جنہوں نے ہر طرح کی تکالیف کو دیکھتے ہوئے ایک بے نظیر اغلاص کا ثبوت دیا۔ اور میرے ارادوں کو پورا کرنے کے لئے مجھے ایک ہتھیار جیتا کر دیا۔

**ساتھ بیگم کے ناچم پلا خط اور اس کا جواب**  
 مرحومہ امہ الحجی کی وفات سے جو ایک قوی نقصان مجھے نظر آتا تھا۔ اس کی ذہنی اذیت نے مجھے اس بات کے لئے بیٹا کر دیا۔ کہ ساتھ بیگم کے قادیان آنے سے پہلے ہی انہیں ان کی ذمہ داریوں کی طرف توجہ دلاؤں۔ چنانچہ میں نے انہیں ایک خط لکھا۔ جس میں بالاجمال آئے والی ذمہ داریوں کی طرف توجہ دلائی۔ اور امید ظاہر کی۔ کہ وہ میرے لئے مشکلات کا نہیں بلکہ راحت کا موجب بنیں گی۔ خط کے جواب میں کچھ دیر ہو گئی تو میں نے ایک اور خط لکھا۔ اس کا جواب آیا۔ وہ میں نے محفوظ رکھا ہوا تھا۔ آج کہ مرحومہ اس دنیا سے اٹھ گئی ہیں۔ آج کہ ہمارے تعلقات سفلی زندگی کے اثرات سے پاک ہو کر بالکل اور نوعیت کے ہو گئے ہیں۔ آج کہ ان کے لئے اس خط کے ظاہر ہونے میں کوئی شرم ہے۔ نہ میرے لئے۔ میں اس خط کو مرنے والی کی نیک یاد کو تازہ رکھنے کے لئے درج کرتا ہوں جب یہ خط مجھے ملا۔ اس وقت بھی میری آنکھیں پر تم تھیں۔ او آج بھی کہ وہ خط میری آنکھوں کے سامنے اس نہ واپس لوٹ سکنے والے زمانہ کو سامنے لا رہا ہے۔ میری آنکھیں اشکوں سے پڑھیں۔ اللہ تعالیٰ مجھ پر بھی۔ اور مرحومہ پر بھی رحم فرمائے۔ کہ اگر ہم گندے ہیں۔ تو بھی اس کے ہیں۔ اور نیک ہیں۔ تو بھی اس کے ہیں۔ وہ خط یہ ہے۔

۲۲ اپریل ۱۳۲۵ء۔ از احمدیہ ہوس بھاگلپور۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ بخمدہ و فضلہ علیٰ رسولہ الکریم  
 میرے واجب الطاعت خاندانہ السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ عید کی نماز کے معالجہ آپ کا نام ملا۔ دریافت حالات سے خوشی ہوئی۔ امید کہ میرا دوسرا خط بھی حضور کی خدمت میں پہنچا ہوگا حیران ہوں۔ کہ کیا جواب تحریر کروں۔ اللہ تعالیٰ ہی اپنے فضل سے مجھ کو ہر طرح سے آپ کی منتہا اور مرضی کے مطابق بنا کر عملاً اس کا بہترین جواب بننے کی توفیق بخشے۔ ورنہ من انعم۔ کہ من انعم اللہ تعالیٰ اپنے فضل و کرم سے مجھے جو جیت آپ کی بیٹی ہونے کے اپنے علم الشان فراتس کی ادائیگی کی ہمت و طاقت عطا فرمائے۔ اور ہر ایک تنگی و تنہائی کو اس راہ میں برداشت کرنیکی توفیق دے میں اپنے رب سے دعا کرتی ہوں۔ کہ وہ میری ہمت و طاقت و علم و ایمان و ایقان و ہمت میں بیش از پیش برکت عطا

فرما کر مجھے اس مقصد عالی کے حصول میں کامیاب فرمائے۔ یہی اپنی زندگی کا مساک حضرت سید موعود علیہ السلام کے مندرجہ ذیل فرمان کے مطابق بنانے کا فیصلہ کر چکی ہوں۔ اللہ تعالیٰ میرا معین و مددگار ہو۔

برآستان آنکہ زخود رفت بہر یار  
 چون خاک شو و مرضی یارے درال بجو  
 دعا کرتی ہوں۔ اور کر دہنگی۔ آپ کے لئے حضور ما اللہ پاک میری زبان میں اثر و قوت عطا فرمائے۔  
 آپ کے خط میں اپنے نام کو مشدد دیکھ کر پہلے متعجب ہوئی۔ لغافہ کے اوپر کی عبارت نے اس کے مفہوم کو سمجھنے کی طرت توجہ دلائی۔ کیونکہ میں اس سے ناواقف تھی۔ اردو فارسی لغتوں میں دیکھا۔ لیکن کہیں پتہ نہ چلا۔ آخر منتہی الارب میں دیکھا۔ اس میں اس کے معنی لکھے تھے۔ "زن شادمان کن"۔ اس انکشاف حقیقت سے مجھے بے حد خوشی ہوئی۔ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے الواقعہ اسم با شہی بنائے۔ میری طبیعت نسبتاً اچھی کامل صحت کے لئے دعا کی ضرورت ہے۔

راقمہ۔ آپ کی سارہ

ان دوستوں کے لئے جو میری طرح فارسی کا علم کم رکھتے ہیں یا بالکل ہی نہیں رکھتے۔ میں حضرت سید موعود علیہ السلام کے اس شعر کا ترجمہ کر دیتا ہوں۔ حضرت سید موعود علیہ السلام فرماتے ہیں۔ کہ اگر تو خدا تعالیٰ کی رضا و حال کرنا چاہتا ہے۔ تو ایسے شخص کی تلاش کر۔ جو خدا تعالیٰ کے لئے اپنے نفس کو کھو چکا ہو۔ اور پھر اس کے دروازہ پر مٹی کی طرح بے خواہش ہو کر گر جا۔ اور اس طرح اللہ تعالیٰ کی رضا کو حاصل کر۔

**جو کہا۔ اسے پورا کر دیا**

آہ مرحومہ نے اس وقت جب وہ اپنے گھر میں آئی تھی نہ تھی۔ جو کچھ کہا تھا۔ اسے لفظاً لفظاً پورا کر دکھایا۔ اس کی زندگی حضرت سید موعود علیہ السلام کے مذکورہ بالا شعر کی مصداق ہو کر رہ گئی وہ اس عقیدت سے آئی۔ کہ حضرت سید موعود علیہ السلام کے دروازہ پر جس نے اللہ تعالیٰ کے لئے اپنے نفس کو کھو دیا تھا۔ گر جائے اور پھر اپنے پیدا کرنے والے کی رضا کی تلاش میں اس دروازہ کی مٹی ہو کر رہ جائے۔ ہمیشہ کے لئے اپنے وجود کو کھو دے۔ ایک مشت خاک ہو۔ جس میں کوئی جان نہ ہو۔ خواہ اسے اٹھا کر پھینک دو۔ خواہ اسے مقدس سمجھ کر تبرک کی طرح رکھ لو۔

بخدا اس نے جو کہا تھا۔ وہ پورا کر دیا۔ زندگی میں بھی اور موت کے بعد بھی۔ وہ حقیقی معنوں میں حضرت سید موعود علیہ السلام کے قدموں میں خاک ہوئی پڑی ہے۔ وہ ہمیشہ کے لئے اس آستان پر گر چکی ہے۔ تا خدا تعالیٰ کی رضا

اسے حاصل ہو۔ اے راحم خدا۔ تو اس گری ہوئی کو اٹھالے تو اس پر پوری طرح راضی ہو جا۔ آمین۔

**تعلیم میں مشغولیت**

آخر سارہ اپنے گھر میں آئیں۔ اور ابھی ایک ہفتہ آئی کہ نہ ہوا تھا۔ کہ تعلیم میں مشغول ہو گئیں۔ پہلے میں نے انہیں انگریزی شروع کر آئی۔ کہ وہ اس زبان سے بالکل نا آشنا تھیں۔ اور پھر اس خاص کلاس میں داخل کر دیا۔ کہ جو کسی قدر تعلیم یافتہ مستورات کی اعلیٰ تعلیم کے لئے میں نے کھولی تھی۔

**علمی قابلیت**

وہ فارسی اور عربی میں اچھی خاصی مہارت رکھتی تھیں وہ فارسی شعر انہیں بہت یاد تھے۔ عربی میں صرف و نحو انہیں خوب آتی تھی۔ حتیٰ کہ وہ بعض وقت اپنے نئے استادوں کو دق کر دیتی تھیں۔ عربی ادب میں کمی تھی۔ اسے انہوں نے نئی کلاس میں پورا کرنا شروع کیا۔ انگریزی بالکل نہ جانتی تھیں۔ اس وجہ سے اس طرف زیادہ توجہ کرنی پڑتی۔ اور باقی مضامین پر اس کا اثر پڑتا۔ بہر حال انہوں نے ۱۹۲۹ء میں پنجاب یونیورسٹی کے مولوی کا امتحان دیا۔ اور پنجاب میں تیسرے نمبر پر پاس ہوئیں۔

**انگریزی کی تعلیم**

اس کے بعد میں نے فیصلہ کیا۔ کہ پہلے وہ کچھ انگریزی کی تعلیم حاصل کر لیں۔ اور بعد مشورہ یہ تجویز قرار پائی۔ کہ وہ بجائے خالی انگریزی کا امتحان دینے کے میٹرک کا پورا امتحان دے دیں۔ چنانچہ انہوں نے اور میری لڑکی عزیزہ ناصرہ بیگم سلما اللہ تعالیٰ نے دو سال بعد ۱۹۳۱ء میں میٹرک کا امتحان دیا۔ اور دو سال میں ہی گویا پانچ سال کی پڑھائی ختم کر کے اچھے نمبروں پر انٹرنش میں پاس ہوئیں۔ اس کے بعد عربی تعلیم کے شروع کرنے سے پہلے میں مناسب سمجھا۔ کہ وہ انگریزی تعلیم ختم کر لیں۔ اور انہیں ایف۔ اے کی تیاری پر لگا دیا۔

**ایف۔ اے کی تعلیم میں مشکلات**

ایف۔ اے کی تیاری میں بہت سی مشکلات پیش آئیں۔ استاد ملنے مشکل ہوئے۔ اور خلافتی اور تالیف پورسائی تیاری بالکل ادھوری رہی۔ تاریخ کے لئے جو بیارہ سال کوئی استاد نہ ملا۔ فلاسفی کے لئے بھی صرف ایک دو ماہ انتظار ہو سکا۔ اور اس طرح محنت۔ فکر اور گھبراہٹ نے ساتھ ساتھ بیگم کی صحت پر بہت برا اثر ڈالا۔ ان ایام نا ان کی آواز سے یوں معلوم ہوتا تھا۔ کہ جیسے کوئی غائب ہو جاتا ہے۔ مگر پھر بھی انہوں نے ہمت نہ ہاری۔ یہیں کئی دفعہ بیمار پڑیں۔







اور اچھے خیالات اور اچھے اٹھار اور اچھے جذبات کی کھیتی بنائے۔ جس کے پھل ایک عالم کو زندگی بخش۔ ایک دنیا کے لئے موجب برکت ثابت ہوں۔ ارحم الراحمین خدا توجہ دلوں کو دیکھتا ہے۔ جانتا ہے۔ کہ یہ بھی کس طرح صبر سے اپنے جذبات کو دبا رہی ہے۔ تیری صفات کا علم تو نہ معلوم ہے یا نہیں۔ مگر تیرے حکم پر تو وہ ہم سے بھی زیادہ بہادری سے غالب ہے۔ اے عنایت میں تیرے سانسے فریادی ہوں۔ کہ اس کے دل کو حوادث کی آندھیوں کے اثر سے محفوظ رکھو۔ جس طرح اس نے ظاہری صبر کیا ہے۔ اسے باطن میں بھی میرے جی طرح اس نے ایک دردمند طاقت کا مظاہرہ کیا ہے۔ تو اسے حقیقی طاقت بھی بخش۔ میرے رب تیری حکمت نے اسے اس کی ماں کی محبت سے اس وقت محروم کر دیا ہے۔ جبکہ وہ ابھی محبت کا سبق سیکھ رہی تھی۔ عشق و محبت کے سرچشمے تو اپنے ہی محبت کی گود میں اٹھائے۔ اور اپنی محبت کا بیج اس کے دل میں بوسے۔ ان ہاں تو اسے اپنے لئے وقعت کرے۔ اپنی خدمت کے لئے چن لے۔ وہ تیری ہاں صرف تیری محبت کی متوالی۔ تیرے در کی بہکارت اور تیرے دروازے پر دھوئی رکھنے والی ہو۔ تو اسے دنیا کی نعمتیں بھی دے۔ تاہم لوگوں کی نظروں میں دلیل نہ ہو۔ تا اس کی محبت عصمت۔ بی بی ازبے چارگی کی مصداق نہ سمجھی جائے۔ لیکن باوجود ہر قسم کی عزت کے اس کا دنیا سے ایسا ہی تعلق ہو۔ جیسا کہ کوئی شہسوار اس کے دست آویز سے رہے کہ کراہت سے دست نہ ہٹاتا ہوا کر جاتا ہے۔

### تمام بچوں کے لئے دعا

اسے میرے رب میں ان تینوں بچوں کو اور اپنے باقی بچوں کو بھی تیرے سپرد کرتا ہوں۔ یہ دنیا کے کتنے نہ ہوں۔ یہ تیری جنت کے پرنند ہوں۔ یہ دین کے ستون ہوں۔ اور بیت اللہ کے حافظ۔ آسمان کے ستارے جو تاریکی میں گمراہوں کے راہنما ہوتے ہیں۔ چمکنے والا سورج جو تاریکی کو پھلا کر محنت ترقی اور کسب کے لئے راستہ کھول دیتا ہے۔ سوتوں کو جگانا اور بچھڑوں کو ملاتا ہے محبت کے درخت ہوں۔ جن کے پھل بھون و حسد کی کردار سے بچنے کی طور پر پاک ہوتے ہیں۔ یہ راستہ کانٹوں ہوں جو سایہ دار ستوں سے گھر ہوا ہو۔ جس پر ہر تھکا ہوا مسافر ہر واقعہ اور ناواقف ام کے لئے ٹھہرتا ہو۔ جیسا کہ پانی ہر پیاسے کی پیاس بجھاتا ہے۔ کلبا سیاہ ہر بے کس کو اپنی پناہ میں لیتا ہو۔ یہ ظالموں کو ظلم سے روکنے والے نظموں کے درست۔ خود موت قبول کر کے باکو زندہ کرنے والے۔ خود تکلیف اٹھا کر لوگوں کو آرام دینے والے ہوں۔ وہ وسیع الحوصلہ کریم الاطلاق اور طویل الیاد ہوں۔ جن دسترخوان کس کے لئے منوع نہ ہو۔ وہ سابق بالخیرات ہوں

ان کا ہاتھ نہ گردن سے بندھا ہوا ہو۔ نہ اس قدر کھلا۔ کہ نہ امت و شرمندگی اس کے نتیجے میں پیدا ہو۔

اسے میرے اسی وہ دین کے مبلغ ہوں۔ اسلام کی اشاعت کرنے والے۔ مردہ اخلاق کو زندہ کرنے والے۔ تقویٰ کے شے ہونے راستوں کو پھر روشن کرنے والے محمد رسول اللہ کے پہلوان۔ اسما یلحقوا بسہم کے مصداق۔ انباؤ فادس کی سنت کو قائم رکھنے والے۔ تیرے لئے غیرت مند تیرے دین کیلئے سینہ سپر تیرے رسولوں کے فدائی۔ پاک محمد مصطفیٰ نبیوں کے سردار کے حقیقی فرزند۔ عاشق صادق۔ جن کے عشق کی آگ کبھی دھیمی نہ ہوتی ہو۔

اسے میرے مالک! وہ تیرے غلام ہوں۔ ہاں صرف تیرے غلام۔ دنیا کے بادشاہوں کے سامنے ان کی گردنیں نیچی نہ ہوں۔ لیکن تیرے دربار میں وہ سب سے زیادہ مکر المزاج ہوں۔ پاک رسولوں کے چھوڑنے والے۔ دنیا کو معرفت کی راہوں پر چلانے والے۔ ایک نہ مٹنے والی نیکی کا بیج بونے والے نیکیوں کو اور اونچا سے جاننے والے۔ بدوں کی اصلاح کرنے والے مردہ دل سے متغیر اور روحانی زندگی کے زندہ نمونے۔

اے میرے حقیقی و قیوم خدا وہ اور ان کی اولاد میں اور ان کی اولاد میں اور ان کی اولاد میں ابد تک دنیا میں تیری امانت ہوں جس میں شیطان خیانت نہ کر سکے۔ وہ تیرا مال ہوں۔ جسے کراہت نہ کر سکے۔ وہ تیرے دین کی عمارت کے لئے کونے کا پتھر ہوں۔ جسے کوئی سہارا نہ کر سکے۔ وہ تیری کھچی ہوئی کھوپڑیوں میں سے ایک ٹوٹا ہوں۔ جو ہر ستر کو جڑ سے کاٹنے والی ہو۔ وہ تیرے عفو کا لانا تھا ہوں۔ جو گت گاروں کو معاف کرنے کے لئے بڑھایا جائے۔ وہ نیتوں کی شاخ ہوں جو طوفان کے ختم ہونے کی بشارت دیتی ہے۔ ہاں اسے حقیقی و قیوم خدا وہ تیرا نجل ہوں۔ جو تو اپنے بندوں کو جمع کرنے کے لئے بجاتا ہے۔

غرض یہ کہ وہ تیرے ہوں۔ اور تو ان کا ہو۔ یہاں تک ان میں ہر ایک اس رحمت کو دیکھ کر کہہ اٹھے۔ کہ میں تو شدم تو من شدمی من تن شدم تو جاں شدمی تاکس نگوید بعد ازاں من دیگرم تو دیگر می املین شدم املین دبر حستت استغیث یاد رب العالمین

### سارہ بیگم کی زندگی

سارہ بیگم کی زندگی کا اگر خلاصہ کیا جائے۔ تو وہ ان تینوں لفظوں میں آجاتا ہے۔ پیدائش۔ پڑھائی اور موت۔ انہوں نے ہوش سنبھالنے ہی پڑھنا شروع کیا۔ اور شادی سے پہلے پڑھائی تو غالباً علم کی خاطر ہوگی۔ لیکن شادی کے

بعد ان کی پڑھائی فقط دین کی خدمت کی خاطر تھی۔ دنیا میں لاکھوں عورتیں پڑھ رہی ہیں۔ ہزاروں۔ ایم۔ اے۔ بی۔ اے موجود ہیں۔ لیکن سارہ بیگم کی پڑھائی اور ان کی پڑھائی میں ایک فرق تھا۔

### ۸ سالہ کورس ۸ سال میں

عام طور پر عورتیں شادی سے پہلے پڑھتی ہیں۔ جب انہیں کوئی فکری نہیں ہوتا۔ سارہ بیگم نے اس وقت ہی پڑھائی جاری رکھی۔ جبکہ ان کی شادی ہو چکی تھی۔ ایک طرف بچوں کی پیدائش جو نہایت ضعیف کر دینے والا نفل ہے۔ دوسری طرف ایک جماعت کے امام کی بیوی ہونے کے ذرا لطف کی اور ان کی تیسری طرف کم و بیش گھر کے کاموں کا انفرام۔ چوتھے خاوند کی خدمت۔ اس پر ستراد ایک ایسی تعلیم جو بالکل تاریخ رہنے والے غالب علموں کو بھی گہرا دیتی ہے۔ آٹھ سال وہ شادی کے بعد زندہ رہیں۔ بس آٹھ سال کے عرصہ میں انہوں نے چار امتحان کیے۔ جن میں سے تین میں وہ کامیاب ہوئیں۔ اور آخری امتحان میں بوجہ تعلیم کا پورا سامان نہ ہونے کے ذریعہ انہوں نے اس عرصہ میں پانچ پینچے انہوں نے۔ جسے دو کو دو دھ پلایا۔ گھر کے کام کاج اور سلسلہ کے کام کاج میں بھی ایک حد تک حصہ لیا۔ بچوں کی تربیت بھی کی۔ اس آٹھ سال میں جو پڑھائی انہوں نے کی۔ وہ سرکاری نصاب میں اٹھارہ سال کی قراوی گئی ہے۔ گویا اٹھارہ سالہ کورس آٹھ سال میں ختم کیا۔ اور اس کے علاوہ وہ سب سے زیادہ ایسا ادا کیا جو عام طور پر عورت کی توجہ کو پوری طرح اکھینچنے کے لئے کافی سمجھی جاتی ہے۔ میں نے انہیں دیکھا ہے۔ رات کے دو دو بجے تک بستر پر لیٹے ہوئے کتاب پڑھتی رہتی تھیں۔ نیند بالکل آگئی تھی۔ بعض دفعہ کسی کو نیند نہیں آتی تھی۔ مگر صبر اس قدر تھا۔ کہ ہفتوں کی تکلیف کے بعد کبھی ایک دفعہ تکلیف کرتی تھیں۔ اور وہ بھی اس دور سے نہیں۔ کہ طبیعت میں ملال پیدا ہو۔

### محض خدا کے لئے حصولِ تعلیم

اس سے بھی زیادہ فرق ان کی تعلیم اور دوسروں کی تعلیم میں یہ تھا۔ کہ دوسری عورتیں اپنے نفس یا اپنی قوم کے لئے تعلیم حاصل کرتی ہیں۔ انہوں نے اپنے آخری سالوں میں محض اللہ تعالیٰ کی خوشنودی کے لئے اسلام کی خدمت کے لئے تعلیم حاصل کی۔ اس لئے اس بوجہ کو اٹھایا۔ کہ عبادت کی مستورات کی دینی اور دنیوی ترقی کے لئے مفید ہو سکیں۔ غرض پیدائش اور موت کے علاوہ ان کا سب وقت دوسروں کے فائدہ کے لئے خرچ ہوا۔ انہوں نے اپنی زندگی سے ایک ذرہ بھر بھی فائدہ نہیں اٹھایا۔



اس عرصہ میں اپنے بچوں سے عام طور پر جدا رہیں۔ حتیٰ کہ عمر کے آخری سال میں بھی ان کے دیکھے ان سے جدا تھے وہ ان کی وفات سے صرف تین دن پہلے واپس آئے۔ ان کی طبیعت میں بچوں کی محبت عام عورتوں سے بھی زیادہ تھی۔ بچوں کے دکھ کو دیکھ کر بہت بے تاب ہو جاتی تھیں لیکن باوجود ایسے جذبات کے انہوں نے محض تعلیم کے لئے بچوں کی جدائی کو برداشت کیا۔ ان کے سے احساسات کھینے والی عورت کے لئے یہ ایک عظیم الشان قربانی تھی۔ اللہ تعالیٰ اسے قبول فرمائے۔

**امتہ الہی اور سارہ بیگم کی خاص خصوصیات**

میری امتہ الہی کو بھی پڑھنے اور پڑھانے کا شوق تھا۔ لیکن وہ زیادہ محنت نہیں کر سکتی تھیں۔ ان کا حافظہ بھی کمزور تھا۔ اس وجہ سے وہ تعلیم کی زبردست خواہش کے باوجود ایک عرصے اور پر علی ترقی نہیں کر سکیں۔ ہاں ان میں علم پڑھانے کا ملکہ اور شوق سارہ بیگم سے زیادہ تھا۔ اور وہ سارہ بیگم سے زیادہ ذہین تھیں۔ لیکن سارہ بیگم حافظہ اور استقلال کے لحاظ سے امتہ الہی مرحومہ سے بہت زیادہ تھیں۔ امتہ الہی کی مثال ایسی تھی۔ جیسے کوئی پھولوں سے ان کی خوشبو جمع کرتا ہوا چلا جائے۔ سارہ بیگم کی مثال ایسی تھی جیسے کوئی صبر سے انتظار کرے۔ اور جب پھولوں میں بیج آجائیں تو وہ ان بیجوں کو جمع کرے۔ تاکہ انہیں دوسرے باغیچوں میں بکرنے نہ پھول پیدا کرے۔ ایک بیج کی ایک چمک تھی۔ جو دنیا کو روشن کرتی ہوئی پئی جاتی ہے ایک بارش کی باریک پھوار تھی جو زمین کے اندر دھنسن کر نظروں سے اوجھل ہو جاتی ہے اول الذکر ان خوش قسمتوں میں سے تھیں۔ جو اپنی چمک سے لوگوں کی توجہ کو کھینچ لیتے ہیں۔ ثانی الذکر ان لوگوں میں سے تھیں۔ جو خاموشی سے اپنا خون درخت کی جڑوں میں ڈال دیتے ہیں۔ اور ہمیشہ کے لئے فراموش کر لئے جاتے ہیں۔ اول الذکر ایک بڑے باپ کی بیٹی اس کے شاگردوں کے حلقہ میں عزت کے ساتھ زندگی بسر کر لے والی تھی۔ ثانی الذکر اپنے وطن سے دور اپنے جان پہچان لوگوں سے علیحدہ اجنبیوں میں زندگی بسر کرنے کے لئے آئی۔ اور خاکسار سے اس نے اپنے دن پورے کر کے ایک کو ناز پر غرور کیا۔ تو دوسری کو نیاز کا سہارا۔ ایک سمجھتی تھی میں اس گھر کے لوگوں میں سے ایک ہوں۔ اور ہر جگہ میرے لئے کھلی ہے۔ دوسری خیال کرتی تھی۔ ان لوگوں نے رحم کر کے اپنے گھر کا دروازہ میرے لئے کھولا ہے۔ مجھے یہ جہاں بھی بٹھائیں ان کا مجھ پر احسان ہے۔ بعض دفعہ گھر کے بعض آدمیوں کی طرف سے ان کے ساتھ سختی کا برتاؤ

ہو جاتا۔ تو میں نے دیکھا ہے۔ وہ نسبتاً تحمل کی طرف مائل ہوئیں۔ اور اکثر اس حربہ کو بھی استعمال نہ کرتیں۔ جو قدرت نے عورت کو بخشا ہے۔ یعنی گریہ و زاری سے بھی اپنی طرف توجہ پھرانے کی کوشش نہ کرتیں۔ بلکہ چہرہ سے صبر و تحمل کے آثار ظاہر ہوتے۔ میں طبعاً اس روح کو نہایت محبوب رکھتا ہوں۔ یہ روح میرے نزدیک عارضی تکلیف کا بے شک موجب ہوتی ہے۔ لیکن اس سے اعلیٰ اخلاق کے پیدا ہونے ہمت کے بلند ہونے اور مصائب کی برداشت کرنے کی عادت میں بہت مدد ملتی ہے۔ ان وجوہ سے میں جان بوجہ کر بھی ایسے موقع پر غاموش رہتا۔ اگر کبھی کسی دنیا ہی ضروری سمجھتا تو اس وقت میرا ایک لفظ ان کے لئے مرہم کا فور ہو جاتا اور میرا ایک دلا سا جام حیات بخش۔ میں ایک معیار ان کے لئے تیار کر رہا تھا۔ مگر خدا تعالیٰ کو کچھ اور منظور تھا۔ میں انہیں اس آگ میں سے گزارنا چاہتا تھا جس میں سے گزرنے بغیر بڑے کام کرنے کی قابلیت پیدا نہیں ہو سکتی۔ دنیا شاید مجھے خود فراموش خاندان تصور کرتی تھی۔ مگر میں ایک سمار تھا جو اپنا قیمتی سامان مینار کی بنیاد میں غرق کرتا چلا جاتا ہے مگر ہم سے بالا ایک ہستی تھی وہ ہم دونوں پر ہستی تھی وہ کہتی تھی۔ اسے لوگوں نے نہ تمہاری مہر دی کے لئے باقی رہے گی۔ نہ اسے خاوند تیری بلندیوں کے لئے اسے میں نے اپنے لئے چن لیا ہے۔ کون ہے جو انکار کی داد دے۔ کون ہے جو عاجزوں کو سینے سے لگائے۔ میں اور صرف میں پس اپنے ہاتھ اس کے کندھوں پر سے ہٹا لو۔ اس کا راستہ چھوڑ دو اسے میرے پاس آنے دو۔ وہ میری ہے اور میرے ہی پاس آئے گی۔

**لسے مخلص باپ کی مسکین بیٹی فدا کی تجھ پر رحمتیں ہوں تو نے اس دنیا میں لوگوں کے لئے زندگی بسر کی۔ فدا اگلے جہان کو تیرے لئے خوشی کی جگہ بنا دے تیرے گناہ مٹائے جائیں اور تیری نیکیاں بڑھیں۔**

**سارہ بیگم کی ایک پاک خواہش**

مرحومہ نے جب ایف اے کا امتحان دیا تو میں نے ان سے کہا کہ اب تم سرے کے قریب پہنچ چکی ہو۔ اللہ تعالیٰ پاس کر دے تو بی۔ اے کی تیاری کرو شاید اس طرح تم کو زمانہ سکول میں کام کرنے کا موقع ملے۔ اور سلسلہ کو بغیر مانی بوجہ برداشت کرنے کے ایک ہیڈ ماسٹر مل جائے انہوں نے اس کا ارادہ تو کر لیا لیکن ان کے ایک استاد ماسٹر محمد حسین صاحب کی روایت ہے کہ مرحومہ کہا کرتی تھیں کہ میں نے آگے تبا پڑھنا ہے جب میں حضرت صاحب کے وفد سے ملو گی۔ کہ وہ خود مجھے قرآن کریم کی تفسیر پڑھائیں

اسے اپنی قربانیوں کا بدلہ قرآن پڑھنے کی صورت میں چاہنے والی۔ تیری ایسی پاک خواہش کا صلہ اس قدر تعقیر نہ تھا۔ کہ مجھ سا کم علم تجھے قرآن پڑھائے۔ جا تیری اس پاک و بلند خواہش کا صلہ تیرا رب دنیا چاہتا ہے۔ جا اور اس سے قرآن پڑھ جس لئے قرآن اتارا ہے۔ اس سے زیادہ اس پاک کلام کے معارف کون سکھا سکتا ہے؟ مگر میں بھی تیری اس پاک خواہش کی عزت کرتے ہوئے انشاء اللہ تیرے نام پر قرآن کی کوئی خدمت کرونگا۔ تا تیری خواہش لفظاً بھی پوری ہو اور اگر اللہ تعالیٰ کی مشیت مجھے ابھی کچھ عرصہ کے لئے اور اس دنیا میں رکھنا چاہتی ہے۔ تو انشاء اللہ تیری اولاد کو خود قرآن پڑھاؤں گا۔ تا ان کی معرفت تجھے صدقہ جاریہ پہنچتا رہے۔

**مرحومہ ادب کے مقام پر کھڑی تھیں**

بیوی میاں کے تعلقات ایسے ہیں کہ کبھی نہ کبھی ان میں بعض امور کے تعلق رنجش بھی ہو جاتی ہے۔ ممکن ہے کبھی کوئی چھوٹی موٹی رنجش مرحومہ کو بھی مجھ سے ہوئی ہو۔ ممکن ہے کبھی کسی امر میں انہوں نے کامل فرمانبرداری نہ کی ہو۔ لیکن عام طور پر ان کا طریق نہایت فرمانبرداری کا تھا۔ وہ مجھے تکلیف سے بچانے کے لئے دوسری بیویوں کے مقابل میں خود تکلیف برداشت کر لیتی تھیں۔ اور کبھی ادنیٰ آواز سے یا بے ادبانه لہجہ میں وہ مجھ سے ہم کلام نہیں ہوئیں ادب کا یہ مقام ایسا اعلیٰ تھا۔ کہ ان کے رشتہ داروں کی طرف سے بھی ہمیشہ مجھ سے ادب کا ہی معاملہ رہا۔ میری کوئی بیوی ایسی نہیں جسے میں اس امر میں ان کے مقابل پر رکھ سکوں۔ بعض نے خود اس نظر یہ کو نظر انداز کر دیا کہ ان کا خاوند صرف ان کا خاوند نہیں۔ بلکہ خلیفہ وقت بھی ہے۔ اور یہ کہ ان کی بے ادبی دوسرے لوگوں کے دلوں میں بھی بے ادبی کے احساسات پیدا کر سکتی ہے بعض کے رشتہ داروں کی ترکات تیرے لئے تکلیف کا موجب ہوئی ہیں۔ اور بعض دفعہ تو ایسی سخت۔ کہ دشمن سے دشمن کا فعل ان کے افعال کے مقابل میں حقیر ہو گیا ہے۔ لیکن سارہ بیگم کا اپنا رویہ بالکل رشتہ داروں کا رویہ نہایت اعلیٰ اور ہمیشہ مقام ادب پر قائم رہنے والا رویہ تھا۔ انکی طرف سے کبھی کوئی ایسی بات نہیں ہوئی۔ جس میں گستاخانہ یا بے ادبانه رنگ ہو اور ان کے رشتہ دار کبھی مجھے اپنا عزیز سمجھ کر گستاخ نہیں ہوئے۔ وہ مجھے خلیفہ ہی سمجھتے رہے۔ اور اسی رنگ میں انہوں نے مجھ سے ہمیشہ سلوک کیا۔ اس خاندان کا یہ فعل ایسا قابل قدر ہے۔ کہ میں سمجھتا ہوں انہیں ضرور اس دنیا اور آخرت میں اعلیٰ درجہ پر فائز کر دیا۔ اور ان کی نسلیں اس عمل کا نیک بدلہ پائیں گی میرا علم یہ ہے آگے اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے۔

441



سارے بگیم کے استاد ماسٹر محمد حسین صاحب کی گواہی بھی اسکے عین مطابق ہے۔ وہ لکھتے ہیں۔ ایک بات جس نے میرے دل پر گہرا اثر کیا۔ وہ یہ تھی۔ کہ آپ کی عظمت اور صبروت کے گہرے نقوش وہ اپنے دل پر لئے ہوئے تھیں۔ اور کبھی پڑھنا نہیں شروع کیا۔ جب کہ کسی رنگ میں اس بات کا اثر مجھ پر نہ پڑا ہو۔ کہ ان کو خدا نے وہ نظر توفیق بخشی ہے جس سے انہوں نے حضور کی شخصیت کے عمق کو ناپا ہے۔ اور آپ کی دست کا نظارہ کیا ہے اور جب بھی بیماری کی حالت میں انہوں نے پڑھا۔ تو میں نے کہا کہ آپ کیوں نہیں پڑھنا چھوڑ دیتے۔ تو ہمیشہ یہ جواب لیا۔ کہ میں حکم کی بندی ہوں۔ میری کوئی چیز بھی اپنی نہیں۔ حضور میں سچ عرض کرتا ہوں۔ کہ میری عقیدت جو آپ کی ذات سے ہے۔ اگر اس میں شعور بخشا۔ تو موجود کے اس علم نے جو اس کو خدا نے آپ کے متعلق عطا فرمایا تھا۔ پھر لکھتے ہیں۔ کہ جب امتحان کے ستر کا سوال تھا۔ تو میں نے ان سے جب تاکید سے کہا کہ وہ حضور سے کہیں تو کہنے لگیں۔ ماسٹر صاحب آپ کو کیا علم ہے۔ کہ میری طبیعت پر حضرت صاحب کا رعب کتنا غالب رہے۔ میں تو ان کی موجودگی میں مرعوب رہتی ہوں۔ جب میں اپنے آپ کو دیکھتی ہوں۔ اور پھر ان پر نظر ڈالتی ہوں۔ تو شرمندہ ہو جاتی ہوں۔

پھر لکھتے ہیں۔ کہ "وہ فیصل ہونے سے بڑی گھبراتی تھیں میرے پوچھنے پر کہ وہ آخر آنا کیوں گھبراتی ہیں۔ تو اس کا جواب بھی یہی دیتیں۔ کہ میرے فیصل ہونے سے حضرت صاحب کی تجاویز فیصل ہوتی ہیں۔"

**موجودہ کو علم سیکھنے کا شغف اور اخلاق**  
موجودہ کو علم کے حصول کے لئے جو شغف تھا۔ اس کے متعلق اپنی ماسٹر صاحب کا ایک اور فقرہ درج کرتا ہوں۔ وہ لکھتے ہیں۔ میں نے ہمیشہ دیکھا۔ کہ مطالعہ میں خود فراموشی کی سی حالت رہتی تھی۔ اور ایسا احساس ہوتا تھا۔ کہ واقعی وہ ایک شہین ہیں۔ اور کوئی چلائے والا ہے جس کے اشارہ پر وہ چل رہی ہیں۔"

ان کے ایک اور استاد چودھری ماسٹر عبدالغنی صاحب کے چوتھے بھائی چودھری عبدالغنی صاحب بی۔ اے لکھتے ہیں۔ "آج چودھری فضل داد صاحب کو تک قلم بردارم چودھری ماسٹر عبدالغنی صاحب کے خط سے معلوم ہوا ہے۔ کہ محترمہ سیدہ آپا جان سارہ بگیم صاحبہ اپنے خالق والک تھیں سے جا ملی ہیں۔ انا اللہ وانا الیہ راجعون۔ حضور جعفر صدمہ حضور کے گنہ گار خادم اور آرزو ذاتی الہیہ کو ہوا ہے۔ وہ اللہ تعالیٰ ہی بہتر جانتا ہے۔ آئندہ نے جو وقت سے سنا ہے۔ وہ پڑھی ہوئی ہے۔ اور رو رہی ہے۔ حضور کا نام و نوراً حاضر ہوتا۔ اور محترمہ سیدہ موصوفہ مرحومہ خلد اللہ مکاتھما کے مزار مبارک پر پہنچا۔ مگر یہ گنہ گار شومی نعمت سے اس وقت فرم سدا کے دورہ میں مبتلا بستر پڑا ہے۔ اور

حضرت صاحب سے کہنا۔ کہ میری طرف سے میرا لگو بند فرخت کر کے سو روپیہ چنیدہ تو سیح مسجد اقصیٰ میں دے دیں چونکہ ان کے پاس دو تین سو کی مالیت کے دو تین زیور تھے۔ مجھے رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا طریق عمل یاد آ گیا۔ ایک فقہ آپ کے ایک داماد ایک جنگ میں قید ہو کر آئے۔ آپ نے دوسرے قیدیوں کی طرح ان سے بھی فدیہ طلب کیا۔ انہوں نے اپنی بیوی آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فداہ جسمی و قلبی کی صاحبزادی کو کہا بھیجا کہ روپیہ کا انتظام کرو۔ ان کے پاس اور تو کچھ نہ تھا۔ والدہ کا دیا ہوا ایک ہار تھا۔ وہی بھجوا دیا۔ جس وقت وہ ہار رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے سامنے آیا۔ تو آپ کی آنکھوں کے آنسو رواں ہو گئے۔ اور آپ نے صحابہ کو بلا کر کہا۔ کہ یہ ہار فدیہ مرحومہ نے اپنی بیٹی کو دیا تھا۔ اگر چاہو۔ تو میں ماں کی بچی کو اسکی ماں کی یادگار داپس کر دو۔ صحابہ جو اپنی جان د مال آپ پر فدا رکھتے تھے۔ اس نظارہ کو دیکھ کر بے تاب ہو گئے۔ اور عرض کیا یا رسول اللہ ہمارے مال و جان آپ پر فدا ہوں۔ زینب کو ان کا ہار داپس فرمائیے۔ اور ان کے خاوند کو آزاد۔ ہم ہرگز نہیں چاہتے۔ کہ ان سے کوئی فدیہ لیا جائے۔ مجھے بھی یہ واقعہ یاد آیا۔ اور میں کہا۔ ماں کی کوئی یادگار تو اس چھوٹی سی بچی کے پاس رہنی چاہئے۔ جو بڑی ہو کر اپنی ماں کی صورت بھی یاد نہ کر سکے گی۔ اور روپیہ اپنے پاس سے ادا کر کے گلو بند عزیزہ امۃ النبیہ سلمہا اللہ تعالیٰ کے لئے رکھ لیا۔ اس وقت اس کے لئے دنیا کی محبت کا ذریعہ نہ بنائے۔ بلکہ اسے یہ سبق دیتا رہے۔ کہ جس طرح اسکی ماں نے یہ ہار خدا کی راہ میں قربان کرنا چاہا تھا۔ اسی طرح اسے بھی چاہیے کہ جو کچھ بھی خدا سے دے۔ وہ اسے نیکی کی راہ میں خرچ کوئی جائے۔ اللہ صمد امین۔

مرحومہ نہایت کم گو تھیں۔ لیکن تقریر کر سکتی تھیں فنون اچھا لکھ سکتی تھیں۔ آیات قرآنیہ سے استدلال کر سکتی تھیں۔ بحث مباحثہ بھی کر لیتی تھیں۔ طبیعت میں صند نہ تھی۔ اگر ساقول بات کی جائے۔ تو اسے تسلیم کر لیتی تھیں بقول خرچ نہ تھیں۔ ہمیشہ اپنی آمد کے مطابق خرچ کرتیں۔ بعض ہم عصر کنجوسی وغیرہ کا الزام لگاتیں۔ لیکن اس کی پردہ نہ کرتیں۔ ہمیشہ اپنی آمد کے اندر خرچ کرتیں۔

اتالی اس کے مقابل پر آمد سے زیادہ خرچ کر بیٹھتی تھیں۔ ان کی وفات پر سینکڑوں روپیہ قرض نکلا۔ جو میں نے فوراً ادا کر دیا۔ لیکن سارہ بگیم کی وفات پر ایک پیسہ کا قرض بھی جو ان کے حساب میں ہو اب تک میرے سامنے نہیں آیا۔ حضرت سید محمد علیہ السلام کا ادب انتہا درجہ کا تھا۔ اور اس سبب سے حضرت ام المؤمنین۔ اور میری ہمیشہ گان کا بھی بے حد ادب کرتی تھیں۔ وفات سے آدھ گھنٹہ پہلے ان کی کمزوری کو دیکھ کر حضرت ام المؤمنین پر رقت طاری ہو گئی۔

اسی حالت میں یہ عرضیندہ لکھ رہا ہے۔ اللہ تعالیٰ مرحومہ کو جو رحمت میں جگہ دے۔ امین جنازہ غائب انشاء اللہ پڑھا جائے گا حضور حضور کی ازواج مطہرات تمام کی تمام ہم گنہ گاروں کے لئے بے حد قابل عزت و تکریم ہیں۔ اور مجھ گنہ گار کے دل میں رہنے تک یہ عزت قائم رہے گی۔ مگر آپا محترمہ سیدہ حضرت ام المومنین مرحومہ خلد اللہ مکاتھما کے بعد آپا جان محترمہ سیدہ سارہ بگیم صاحبہ مرحومہ خلد اللہ مکاتھما ایک عمل بے بہا اور درخشندہ گوہر تھیں۔ وہ ایک انمول موتی تھیں۔ وہ سلسلہ عالیہ میں ایک بہت بڑا رکن تھیں۔ الحمد للہ علی ذالک کہ مجھے ان کی خدمت کا شرف تھوڑا سا عرصہ حاصل ہوا ہے۔ چودھری صاحب انہیں فلاسفی پڑھاتے رہے ہیں۔ جزا اللہ احسن الجزا (۶) اور اس فیصل عرصہ میں ان میں ایسی خوبیاں دیکھیں۔ کہ تمام عمر فراموش نہیں ہو سکتی۔ اور تمام عورتوں کے لئے ان کی زندگی مثل راہ ہے۔ امونہ خانہ داری بچوں کی دیکھ بھال بچہ کا کام پھر تسلیم حاصل کرنے کا اس شوق یہ سب کچھ ان کی ذات ہی سے ہو سکتا تھا

یہ تو دو استادوں کے خطوط ہیں۔ ایک غیر مذہب کی سوزخاتون جو ایف اے کے امتحان کی نگران ہو کر آئی تھیں۔ بیٹے مرنگھا جو مرنگھا کٹر طور آف اگزمینیشن پنجاب پونی ورٹی کی اعلیٰ صاحبہ میں تحریر فرماتی ہیں۔ "سارہ بگیم ایک نہایت ہی با اخلاق عورت تھیں۔ مجھے انہیں صرف چند دن دیکھنے کا موقع ملا۔ لیکن جب وہ امتحان کی نگرانی کے لئے تشریف لائی تھیں۔ لیکن انہوں نے میرے دل میں اس حد تک اپنا گھر بنا لیا۔ کہ میرے لئے یہ خیال کرنا بھی ناممکن ہے کہ وہ اب اس دنیا میں نہیں ہیں۔"

**سارہ بگیم کی عادات**  
وہ خاموش منکر المزاج اور ہمدردانہ رنگ لکھنے والی تھیں لیکن ہنس اور مزاج کی عادی نہ تھیں۔ وہ مزاج کو بگھنے کی بھی اہلیت نہ رکھتی تھیں۔ اور مولویانہ سارنگ ان پر غالب تھا چونکہ ہمارا خاندان مزاج کا زبردست میلان رکھتا ہے۔ اور باوجود سنجیدگی کے خوش مزاج ہے۔ کئی دفعہ اس وجہ سے غلط فہمی ہو جاتی۔ میں کبھی ان سے ہنسی مذاق کی بات کرتا۔ تو وہ اسے سنجیدگی پر محمول کرتیں۔ اور کئی دفعہ انہیں یہ یقین دلانے میں۔ کہ یہ ہنسی تھی۔ اچھی خاصی وقت ہوتی۔ جب وہ شروع میں آئیں۔ تو چندہ دینے پر اس قدر دلیرانہ تھیں۔ بیٹے ماہو اور چندہ کے علاوہ دوسرے چندوں میں زیادہ دلیری سے حصہ نہیں لیتی تھیں لیکن آہستہ آہستہ یہ نقص دور ہو گیا تھا۔ ہاں گلہ ان کی طبیعت میں نہ تھا۔ نمائش نہ تھی۔ وہ جو کچھ دیتیں۔ خدا کے لئے دیتی تھیں ان کی وفات پر درو معاصب کی ہمشیرہ نے مجھے پیغام بھجوایا۔ کہ بیماری کی حالت میں کہتی تھیں۔ کہ میں نے توبیح مسجد اقصیٰ کے لئے ایک سو روپیہ چنیدہ دینے کی نیت کی ہوئی ہے۔ اور اپنا گلو بند بچ کر اس میں سے اس رقم کو ادا کرنا ہے۔ اگر میں مر گئی۔ تو







کہ ان کی تعلیم اور مرحومہ کی تعلیم میں ایک فرق ہے۔ دوسری مستورات اپنی ذاتی اغراض کے لئے تعلیم حاصل کر رہی ہیں۔ لیکن مرحومہ کی غرض صرف خدمتِ دین تھی۔ اور اللہ تعالیٰ کی رضا جوئی۔ پس ان میں سے بھی جسے اللہ تعالیٰ توفیق دے۔ وہ دنیا طلبی کا خیال چھوڑ کر خدا کی رضا کو مقدم رکھے۔ میں دیکھتا ہوں۔ کہ اس وقت قادیان میں ہمارے گھر کی مستورات کو دیکھ کر تعلیم کا عام پوچھا ہے۔ لیکن بہت سی لڑکیاں محض روٹی کمانے کے لئے اور نوکری کیلئے پڑھ رہی ہیں۔ حالانکہ عورت کا کام نوکری کرنا نہیں ہے۔ یہ عورتوں کی ملازمتوں کا دستور مغربیت کی لعنتی یادگاروں میں سے ایک یادگار ہے۔ اسلام نے دو یہ ہم پہنچانا مرد کے ذمہ لگایا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ الریحال قواہمون علی النساء بما فضل اللہ بعضہم علی بعض و بسا الفقرا من اموالہم فالصلحت قانتت حفظت بما حفظ اللہ (نساء ۷) یعنی مرد عورتوں پر بطور نگران مقرر ہیں۔ اس وجہ سے بھی کہ اللہ تعالیٰ نے بعض کو بعض پر فضیلت دی ہے۔ یعنی مرد کو نگرانی کے مواقع اور نگرانی کی قوتیں زیادہ عطا فرمائی ہیں۔ اور اس وجہ سے بھی کہ مرد کا کام ہے۔ کہ وہ عورت کی ضرورتوں کو مہیا کرے۔ اور اس پر اموال خرچ کرے۔

پس نیک عورتوں کو چاہیے۔ کہ بجائے کسی دوسری طرح اپنے اوقات خرچ کرنے کے مردوں کی حفاظت اور نگرانی میں اپنے وقت بسر کریں۔ اور مردوں کی غیر حاضری میں جبکہ وہ کسبِ معیشت کے لئے باہر گئے ہوتے ہوں۔ اللہ تعالیٰ کی مدد سے ان امانتوں کی حفاظت کریں۔ جو ان کے سپرد کی گئی ہیں۔ یعنی اول خانہ داری کی طرف متوجہ ہوں۔ بچوں کی تربیت کریں۔ گھر اور محلہ کے اخلاق کو درست رکھیں وغیرہ وغیرہ۔ مگر اسوس کہ یہ آیت اور اسلام کے اصل کو بعض اہل قادیان بھول رہے ہیں۔ اور مغرب کی شکل میں انہما ہندو غیر اس مقصد کو سمجھنے کے جس کے لئے میں تعلیم دلوارا ہوں۔ ایک غلط راستہ کے پیچھے پڑ گئے ہیں۔ ہمارے مردوں کو تو مغرب نے اپنا غلام بنا لیا۔ عورتیں باقی تھیں۔ اگر وہ بھی اسی طرح مغرب کی غلامی میں چلی گئیں۔ تو دین کی خبر گیری کون کرے گا۔ مرد تو خیر حالات زمانہ سے مجبور ہو رہے ہیں عورتوں کو کیوں اسی کتوں میں دھکیلا جائے جس میں سے نکالنے کے لئے حضرت سیدنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم مبعوث ہوئے تھے عورتوں کے لئے بے شک انگریزی کی تعلیم اس وقت تک ضروری ہے جو وقت تک کہ اردو یا عربی ہم لوگوں کو دنیا میں تبلیغ کرنے کے قابل نہیں بنا سکتیں۔ اس وقت تک بے شک انگریزی کی تعلیم عورتوں کے لئے مفید ہی نہیں۔ بلکہ بعض حالات میں ضروری ہے لیکن ایسی ہی تعلیم جس میں انگریزی پڑھنے کی قابلیت جو اصل

مقصود ہے۔ حاصل ہوتی ہو۔ یا ایک محدود تعداد کے لئے ایسی تعلیم جس کے ذریعہ سے ڈاکٹری وغیرہ کی قسم کے پیشے یا جماعت کی تعلیمی ضروریات پوری ہو سکیں۔ اس سے زیادہ انہماک جماعت کے اخلاق اور اسلامی تمدن کے لئے سخت معز اور بہلاک ثابت ہوگا۔ غرضیکہ ایک میرا مقصد یہ ہے۔ کہ میں بتاؤں۔ کہ میں جو تعلیم دلانا چاہوں۔ اس کا مقصد دنیا طلبی کی طرف جماعت کو متوجہ کرنا نہیں۔ بلکہ تبلیغ کے ذرائع کو وسیع کرنا۔ اور عورتوں کے خیالات کو تعلیم کی روشنی سے منور کرنا ہے۔ پس اگر جماعت کی تاریکی کی جگہ الحاد کی تاریکی نے لے لی۔ تو میرا مقصد ہرگز پورا نہ ہوگا۔ بلکہ الٹا جماعت کو نقصان ہوگا۔

میں جانتا ہوں۔ کہ میرے ارادے زمانہ کی ہوا کے خلاف ہیں۔ اور خود ہماری جماعت کے لوگوں میں سے ایک طبقہ یقیناً اس کی مخالفت کرے گا۔ گو وہ خاموش مخالفت ہوگی۔ نہ کہ نمایاں اور لفظی۔ لیکن میں ان باتوں سے نہیں ڈرتا۔ میں جانتا ہوں۔ کہ اس وقت اسلام کے لئے سب سے زیادہ زبردست قلعہ عورتوں کے دماغوں میں بنایا جاسکتا ہے۔ اور اس قلعہ کی تعمیر اسی صورت میں ممکن ہے۔ کہ عورتوں کی تعلیم کی سکیم پورے طور پر اپنی دینی ضرورتوں کو مد نظر رکھ کر بنائی جائے۔ اور انہیں اس قابل کر دیا جائے۔ کہ وہ اپنے بچوں اور بھائیوں کو اس مقام پر کھڑا رکھیں۔ جس پر سے ہٹانے کے لئے حوادث زمانہ کی آندھیاں اپنا پورا زور لگا رہی ہیں۔ یہ کام بہت بڑا ہے۔ اور میں ایک کمزور انسان ہوں۔ لیکن میرا رب جسیر میرا بھروسہ ہے۔ میری مدد کرے گا۔ اور انفرادی اور بیرونی مخالفتوں کو زائل کر کے مجھے یقیناً کامیاب کرے گا۔ کیونکہ اسلام اس کا دین ہے۔ اور احمدیت اس کے اپنے ہاتھوں کا لگایا ہوا پورا ہے۔ پہلے کام کب میری لیاقت سے ہوئے کہ یہ کام میری لیاقت سے ہوگا۔ میں تو اپنی زندگی کو دیکھتا ہوں۔ تو اسے ایسی کامیابیوں کا مجموعہ پاتا ہوں۔ جو انجام سے پہلے ہر ظاہر میں کی نظر میں ناکامیاں نظر آتی تھیں۔ مجھے خدا تعالیٰ اپنے فضل سے ایسے انصار عطا فرمائے گا۔ جو اس سکیم کو لے کر کھڑے ہو جائیں گے۔ اور ایسی تاثیر عطا فرمائے گا۔ جو دونوں کو مسخر کر لے گی یہاں تک کہ ہم اسلام کے لئے ایک قلعہ بنانے میں کامیاب ہو جائیں گے۔ ایک ایسا قلعہ جس پر کفر کے حملے پاش پاش ہو کر رہ جائیں گے۔ اور اسلام پورا ہونے تک ایک نئی دین کی طرح ناز سے باہر نکلے گا۔ اور بغیر تعلیم کے دشمنوں کے گھر پر قبضہ کرے گا۔ میں اپنے سامنے ایک شکر دیکھتا ہوں بغیر توپوں کے اور ایک گروہ دیکھتا ہوں۔ بغیر تلواروں کے۔ دنیا کے سب تلواروں اور اس جہان کے سب توپوں نے اس پر حملہ کرتے ہیں۔ وہ اپنی طاقت سے اس شہتہ گروہ کو پھینکا چاہتے ہیں۔ وہ پڑھے چلے آتے ہیں اور زور سے حملہ کرتے ہیں۔ اور زیادتی میں بڑھتے چلے جاتے ہیں

زمین کی چھاتی کا پتی ہے۔ وہ اپنی کمزور اور لاد کے لئے چلائی۔ اور دوایا کرتی ہے۔ خدا کے مقدسوں کے مزار اہل جہتے ہیں۔ اور آسمان کے ستاروں کے سینے شش ہو جاتے ہیں۔ تب فوج در فوج خدا کے فرشتے آسمان سے اترتے ہیں۔ تاریکی دور ہو جاتی۔ اور نور صیقل جاتا ہے۔ وہ ہونا ممکن کہا جاتا تھا۔ ممکن ہو جاتا ہے۔ اور خداوند خدا جو سید ولد آدم کا خدا ہے جو بنو فارس کے پہلوان کا خدا ہے۔ وہ اپنے جلال کے تحت پر اترتا ہے۔ اور اپنی بادشاہت کی باگ کمرہ کے اٹھ میں دیدنیا ہے۔ ہاں جب یہ سب کچھ ہو چکے گا۔ تب وہ کلام جو خدا نے سیدنا ناصر علی کی زبان پر فرمایا تھا۔ پورا ہوگا۔ اور وہ مقدس دلہنیں جو شمع ہاتھ میں لئے اپنے درواہ کا انتظار کر رہی تھیں۔ اور تیل اور قندیلے لے چوکس اور تیار کھڑی تھیں۔ آسمان سے اپنے مسیح کو اترتے ہوئے دوبارہ دیکھیں گی۔ اور بے اختیار ہو کر چلا اٹھیں گی۔ ہوشنا تب ان کی نقل میں باقی دنیا کے لوگ بھی کہیں گے۔ ہوشنا کاش لوگ اپنی آنکھیں کھولتے۔ اور اپنی عقولوں سے کام لینے کی بجائے خدا کے کلام پر غور کرتے۔ تب وہ ایک نیا نور اپنے دل میں پاتے۔ اور ایک نئی چمک اپنی آنکھوں میں محسوس کرتے اور مستقبل سے ڈرنے کی بجائے شوق سے اس کا انتظار کرتے اور دوسروں سے تیل اور قندیلے مانگنے کی بجائے خود اپنے گھر کے تیل اور قندیلے تیار رکھتے۔ کیونکہ فوج اتہی کی ہے۔ جن کی درہنیں تیل اور قندیلے سے تیار رہیں گی۔ اور جن کی دوہنیں مانگنے جا سکیں وہ ناکام رہیں گے۔ اور ان میں شامل ہوں گے جن سے دو لھانہ پھیر لیتا ہے۔ اور جن کے لئے قلعہ کے دروازے بند کئے جاتے ہیں۔ کاش کوئی ہو۔ جو اس بات کو سمجھے

کافی ہے سوچنے کو اگر اہل کوئی ہے  
کیا سارہ بیگم کی محنت رائیگاں گئی

میں دیکھتا ہوں۔ کہ بہت سے لوگ مجھ سے ہمدردی کرتے ہیں۔ کہ گویا سارہ بیگم کی موت نے ان کی محنتوں کو برباد کر دیا۔ لیکن یہ درست نہیں۔ اور صرف کوتاہی نظر کے سبب کہنے سارہ بیگم نیاستی سے اور اللہ تعالیٰ کی رضا کے لئے کوشش کرتے ہوئے فوت ہوئیں۔ اور جو اس طرح جان دیتا ہے۔ وہ شہید ہوتا ہے۔ اور پھر انہیں اللہ تعالیٰ نے اپنے پیارے نبی آخر الزمان کے قول کے مطابق زچگی کی بیماری سے وفات دے کر ظاہر آجی شہادت کا مرتبہ عنایت فرمایا ہے۔ پس وہ زندہ ہیں۔ اور ان کے نیک کام جاری رہیں گے۔ کیونکہ وہ جو خدا تعالیٰ کے لئے بوجھ اٹھاتا ہے۔ اور اسی کام میں جان دیتا ہے۔ خدا تعالیٰ اس کے کام کو سٹنے نہیں دیا کرتا۔ لیکن لوگ اپنی حیات سے دنیا کو فائدہ پہنچاتے ہیں۔ اور جن موت سے۔ یہی خدا کی سنت ہے۔ جو قدیم سے چلی آئی ہے۔ خدا تعالیٰ نے مسیح کی زندگی سے دنیا کو فائدہ پہنچایا۔



Digitized by Khilafat Library Rabwah

اور تیری کی موت سے خود ہمارے رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے زمانہ میں اگر علی نے ذنہ کو راست کی راہ نمائی کی تو ہمزہ نے بظاہر بے وقت کی موت سے کئی موتیں ہیں جو زندگی سے زیادہ بابرکت ہوتی ہیں۔ اور اگر خدا تعالیٰ کا منشاء افتخار کی تائید میں نہ ہوتا۔ تو میں وہ کچھ کہہ سکتا تھا۔ جس سے عقلیں دنگ ہو جاتیں لیکن میں اسے معنی رکھتا ہوں۔ کیونکہ خدا بھی اسے معنی رکھنا چاہتا ہے۔ اور مرث اس کے آثار کو ظاہر کرنا چاہتا ہے۔ اور کیا خود خدا کا وجود ہم سے مخفی نہیں اور کیا مرث اس کی صفات کا ظہور ہی اس کے وجود کو ہمارے سامنے نہیں لایا۔

### میرے آئندہ ارادے

آئندہ عورتوں کی تعلیم کے متعلق میں کچھ کہنا چاہتا ہوں۔ اور وہ یہ ہے۔ کہ میری آئندہ حکیم کے متعلق مرث یہ کہا جاسکتا ہے۔ کہ وہ کچھ ارادوں اور کچھ توکل کی ایک حکیم ہے۔ میں بعض امور کے متعلق جماعت کو آگاہ کرنا چاہتا ہوں۔ اور کچھ حصے کے متعلق خوش رہنا چاہتا ہوں۔ اور اپنے دماغ کو بھی ہر ایک خیالی سے آزاد رکھنا چاہتا ہوں۔ تا خدا تعالیٰ کا الہام اس پر نازل ہو۔ اور اس طرف میری راہ نمائی کرے۔ جو اس کے علم میں بہتر ہے۔ اور جس کی نسبت اس کی رضا کا فیصلہ صادر ہو چکا ہے۔ شاید کوئی بے وقت کہے۔ کہ ایک چیز کو کیوں خدا پر چھوڑتے ہو۔ اور دوسری کو نہیں۔ تو اس کا جواب یہ ہے۔ کہ مومن کا قدم اطاعت کا قدم ہوتا ہے۔ جس امر میں خدا تعالیٰ اسے کہتا ہے۔ کہ اسے میرے بندے اس کے متعلق غور کر کے ایک

راہ اختیار کر۔ اور پھر پھر توکل کر۔ وہ اس کے متعلق غور کرنا۔ اور پھر توکل کرنا ہے۔ اور میں امر کے متعلق وہ اپنے بندے کو یہ کہتا ہے۔ کہ اسے میرے بندے دل کو غامی کر دے۔ اور توکل کر۔ اور جب میری طرف سے اشارہ ہو۔ تب حرکت کر۔ وہ اسی طرح کرتا ہے۔ اور توکل کو عمل سے پہلے رکھ دیتا ہے۔ غرض صحیح راستہ یہی ہے کہ کبھی توکل عمل سے پہلے ہوتا ہے۔ اور کبھی عمل توکل سے پہلے ہوتا ہے جو محنت نہیں کر سکتے۔ ایک راہ کو اختیار کر لیتے ہیں۔ اور خود ہی گمراہ ہوتے۔ اور دوسروں کو بھی گمراہ کرتے ہیں۔

میں اس بارہ میں مرث آنا کہنا چاہتا ہوں کہ میں ایک سپاہی ہوں۔ اور میرا یہ طریق نہیں۔ کہ اگر ایک طرف گورازہ نہیں کھولا گیا تو خاموش ہو کر بیٹھ جاؤں۔ میں سپاہی کی طرح میدان جنگ میں جان دینے کو اپنا کام سمجھتا ہوں۔ میرا کام یہ ہے۔ کہ اگر ایک طرف از نہیں کھلا۔ تو دوسرا کھولوں۔ اور وہ نہیں کھلا۔ تو تیسرا اور واہ کھولنے کا کوشش کروں۔

میرے فرض کے پروردگار نے کے لئے مختلف تدابیر مقرر کرنا چاہا۔ یہاں تک کہ یا شہادت ہو یا نجات کے لئے ان دونوں صورتوں میں سے کوئی بھی ہو ہی مبارکت ہے

### سارہ بیگم کے رشتہ دار

سارہ بیگم کی والدہ ان کی وفات سے چند ماہ پہلے فوت ہو گئی تھیں۔ وہ ایک نہایت مخلص اور نیک خاتون تھیں۔ اگر انہیں و فیہ کہا جائے۔ تو غلط نہ ہو گا۔ ایمان میں ان کو قدم صدق حاصل تھا۔ ایسی بے شر اور نیک عورتیں اس زمانہ میں کم ہی دیکھی جاتی ہیں۔ جس عمر کی سے انہوں نے اس رشتہ کو نبھایا۔ بہت کم لوگ اس طرح نبھا سکتے ہیں۔ ان کے والد مولوی عبد الماجد صاحب ذنہ ہیں۔ لیکن بہت ضعیف۔ اللہ تعالیٰ انہیں ممبر کی توفیق دے اور ان کی قربانی کو قبول کرے۔ سارہ بیگم کے چار بھائی اور ایک بہن ذنہ ہیں۔ سب سے بڑے پر وفیسر عبد القادر اعجازی اور عربی کے عالم ہیں۔ اور خدمت دین کا جوش رکھتے ہیں۔ لیکن بسیار رستہ ہیں۔ اللہ تعالیٰ انہیں صحت کامل اور ایمان کامل عطا فرمائے تین چھوٹے بھائی بے کار ہیں۔ اللہ تعالیٰ انہیں بھی دین اور دنیا میں عزت عطا فرمائے۔ پر وفیسر عبد القادر صاحب کا اہل کا علی میں سے کبھی دیکھا نہیں لیکن گھر میں سب سے زیادہ مجھ سے تعلق رکھتا ہے۔ اور باقاعدہ خط لکھتا رہتا ہے۔ یہ سچے بچے بہت عزیز ہیں۔ اللہ تعالیٰ اسے اپنے قرب کا مقام عطا کرے۔ اور اپنی ہر قسم کی برکات سے حصہ دار عطا فرمائے۔ خدا تعالیٰ ہر حرم کی ہمیشہ اور دوسرے رشتہ داروں کو بھی ممبر کی توفیق دے۔ سارہ بیگم نے اور کوئی کام کیا یا نہیں لیکن بنگال اور بہار کو حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی رشتہ داری میں شامل کر گئی ہیں۔ انکی اولاد کے ذریعہ سے انشاء اللہ

یقیناً ایک نیا رشتہ پیدا ہو گا۔ جنک ہا

اک سے ہزار ہوں میں سولہ کے یار ہوں کی پیشگوئی پوری ہوتی رہے گی۔ بنگال اور بہار کے لوگ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے خاندان میں شامل رہیں گے۔ میں سب اللہ نہیں کرتا۔ رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ایسا ہی فرمایا ہے حضرت ابراہیم کی پویا ماجرہ مصر کی تھیں۔ رسول کریم ان کی اولاد سے تھے۔ جب مصر کا ذکر رسول کریم فرماتے۔ تو فرماتے مصری ہمارے رشتہ دار ہیں۔ ان کا لحاظ رکھنا چاہیے۔

### اپنے آقا اور مالک سے خطاب

اب میں بندوں سے باتیں ختم کرتا ہوں۔ اور اے میرے رب میں تجھ سے مخاطب ہوتا ہوں۔ اے میرے سوا اے میرے پیارے میں نے تیرے نام کا اس قدر صحائے کیا ہے۔ کہ میں ایک منٹ کے لئے بھی یقین نہیں کر سکتا۔ کہ سارہ بیگم کی وفات کوئی برافضل تھا میں یقین کرتا ہوں۔ اور یقین کرنے کی وجوہات پاتا ہوں۔ کہ اے ارحم الراحمین یہ ذنات مروجہ کے لئے میرے لئے۔ میرے اور اس کے خاندان کے لئے یقیناً تیرا ایک رحم و کرم کا فضل تھا۔ اے میرے پیارے مگر وہ جسم بوجہ محسوس کرتا ہے۔ گوشت کا بنا ہوا دل درد سے جھرا ہوا ہے مگر وہ تیرے فضل کی ملکوں کی نائل ہے

وہ تیرے محبت کے انداز کو اس فعل میں بھی دیکھتی ہے۔ وہ اس امر اور ہر امر پر جو تیری طرف سے آئے۔ راضی ہے۔ قانع ہے۔ مطمئن ہے۔ اے بادشاہ تیری مرضی پر راضی ہونے میں ہی سب کت ہے۔ خیر ہے۔ جاہل انسان تیری حکمتوں کو کب دیکھ سکتا ہے۔ نادان عقل تیرے افعال کی گہرائیوں کو کب پہنچ سکتی ہے۔ پر شکست فکر کی پرواز تیرے علم کے بلند کناروں کو کب پاسکتی ہے۔ اے آقا کون اپنی بنا تھا ہونی عمارت کو گرانا ہے۔ کون اپنے کئے ہوئے کام کو خراب کرتا ہے پھر اسے عقل و فہم کے خالق۔ اے ذریعہ دانائی کے پیدا کرنے والے پر کیونکر تیری شان کے شایان ہونگے ہے۔ کہ بلا حکمت اپنی مسنت کو توڑ دے۔ اپنے بنائے ہوئے کو بگاڑ دے۔ سنار جب سونے کی ٹولی کو پگھلاتا ہے۔ عطار جب دواؤں کو گوتا اور چھانتا ہے۔ تو بے وقت ہی اس پر اعتراض کر سکتا ہے۔ اس کے پگھلانے اور اس کے کونٹے میں ہزاروں صنعتیں پوشیدہ ہوتی ہیں۔ لاکھوں ظہور چھپے ہوئے ہوتے ہیں پھر اسے حکیم و عارف خدا تیرے مٹانے اور تیرے توڑنے میں کتنے نوائید پوشیدہ نہ ہوں گے۔ کتنے منافع و نظر نہ ہوں گے؟ آہ تو نے انسان کے ماتحتوں سے تڑپا دیا۔ اور پھر بنوایا۔ اس کے ماتحتوں سے مٹوایا۔ اور پھر روشن کر دیا۔ مگر نادان پھر بھی نہ سمجھے۔ دلوں کے اندر سے پھر بھی مینا نہ ہوئے۔ انہوں نے حسن اپنی طرف منسوب کیا۔ اور تیری طرف بد صورتی۔ طاقت اپنی طرف منسوب کی۔ اور تیری طرف کمزوری حیات اپنی طرف منسوب کی۔

تیری طرف موت۔ مگر اے میرے مالک۔ اے میرے آباؤ اجداد کے لئے بھی آنکھیں دیں۔ اور اپنے فضل سے مینا کیا۔ جب میں مرتا نے مجھے ذنہ کیا۔ اور جب میں شک کی تاریکیوں میں مھول ہوا تھا۔ تو نے مجھے یقین کا نور بخشا۔ اے میرے پیارے پھر کہیں نادانوں کے ساتھ شامل ہو سکتا۔ اور اندھوں کے ساتھ بٹھکا ہوں۔ اے آقا سب طاقت تیری طرف ہے۔ رکت تیری طرف ہے۔ حیات تیری طرف ہے۔ زندگی تیری طرف ہے۔ سب تیری طرف ہے۔ یہ علم تیری طرف ہے۔ میں نادان کم عمر کم علم پر شکستہ۔ تیری دست تیرے قدموں پر گرنا ہوں۔ کوئی مدد نہیں۔ کہ پیشی کروں۔ کوئی خدمت نہیں۔ کہ سیر کروں۔ صرف آنا کہتا ہوں۔ اور کہتا چلا جاؤں گا۔ کہ مجھے اپنا پستانہ مرث اپنا بنا لے۔ اپنی بندوبست کے لئے سچن کے۔ اپنی قدر و قیمت کے لئے انتخاب کرے۔ اپنے ذکر کے لئے وقت کر دے۔ میرے آقا نور کی تعریف و تلمیح کے لئے نہ ہر سے بہت اچھی ہے۔ تیرے فضل کو عیب کی موجودگی سے چار چاند لگ جاتے ہیں۔ محبت وہ جو ہر جگہ جو گندہ نہیں ہو سکتا۔ پاک محبت غیظ برتن میں مٹی یا کبھی رہتی ہے۔ اور قبول کرنے کے قابل۔ اور تجھ سے زیادہ قدر کرنا ہوا ہوں ہے۔

### مروجہ کے لئے دعا

اے میرے رب میں اب اپنی بچاؤ کو اس وقت کے لئے ختم



# فضل و مند خریدارن ان بیک

## جن کا چندہ ختم ہے!

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

مند جب ذیل خریدارن الفضل جبکا چندہ ختم ہو رہا ہے۔ براہ  
فہرستی بذریعہ منی آرڈر یا پوسٹل آرڈر فی فضل یا سب صدر انجمن  
احمدیہ کو مجبواً دیں۔ ورنہ آج سے دو ماہ کے انتظار کے بعد الفضل  
ان کے نام سے روک لیا جائے گا۔ (منبر الفضل)

۲۰	جناب عثمان یعقوب صاحب	۱۵ مئی ۱۹۳۲ء
۲۳	مشر محمد عیسیٰ صاحب	۳۱ جنوری ۱۹۳۱ء
۲۳	ڈاکٹر فضل الدین صاحب	۲۵ اکتوبر ۱۹۳۲ء
۲۵	سیٹھ ابو بکر یوسف صاحب	۱۰ دسمبر ۱۹۳۱ء
۵۳	پیر ولایت شاہ صاحب	۲۱ مئی ۱۹۳۳ء
۸۹	مرزا محمد یعقوب صاحب	۱۵ اپریل ۱۹۳۲ء
۱۱۶	جناب نور محمد صاحب	۲۵ فروری ۱۹۳۱ء
۱۳۶	جناب محمد عمر حیات صاحب	۳۱ جنوری ۱۹۳۱ء
۱۳۷	جناب مبارک علی صاحب	۲۵ نومبر ۱۹۳۲ء
۱۴۳	ڈاکٹر شفاء نواز صاحب	۳۱ مارچ ۱۹۳۲ء
۱۸۶	ڈاکٹر احمد الدین صاحب	۳۱ جنوری ۱۹۳۳ء
۲۵۰	جناب شہاب الدین صاحب	۳۱ جنوری ۱۹۳۳ء
۱۹۲	جناب ایم دانی خان صاحب	۳۱ مارچ ۱۹۳۲ء
۱۹۴	فضل کریم صاحب	۳۱ مئی ۱۹۳۱ء
۲۰۳	ماسٹر عبدالسلام مٹھی	۲۵ جنوری ۱۹۳۱ء
۲۲۹	شیخ حبیب اللہ صاحب	۲۰ جون ۱۹۳۰ء
۲۳۰	جناب محمد رفیق صاحب	۱۰ نومبر ۱۹۳۲ء
۲۳۱	مشر محمد مارت صاحب	۱۵ ستمبر ۱۹۳۱ء
۲۳۲	ڈاکٹر اسیر ایچ من خان صاحب	۲۰ مارچ ۱۹۳۲ء
۲۳۳	جناب نذیر احمد صاحب	۱۰ اکتوبر ۱۹۳۲ء
۲۳۴	جوگی امانت اللہ صاحب	۹ نومبر ۱۹۳۲ء
۲۳۵	جناب شرایح پو خان صاحب	۲۰ دسمبر ۱۹۳۰ء
۲۳۹	جناب دوست محمد صاحب	۳۱ مارچ ۱۹۳۲ء
۲۴۰	جناب اسیر ایم من صاحب	۲۸ فروری ۱۹۳۱ء
۲۴۲	چودہری عبدالعزیز صاحب	۱۰ مئی ۱۹۳۱ء
۲۴۵	جناب عبد العظیم صاحب	۳۱ جون ۱۹۳۱ء

کے لئے اور ہم مانگنے کے لئے۔ اور تیری یہ سنت ہے کہ جب  
تو ایک فضل کرتا ہے۔ تو تیری رحمت جوش میں آکر اسے اکیلا  
نہیں رہنے دیا کرتی۔ تو اسے فرور جوڑا بنا تا ہے۔ کیونکہ وحدت  
سرت تیری ذات کو حاصل ہے۔ باقی سب چیزوں کو تو نے جوڑا  
بنایا ہے۔ پس میں تیری توحید سے ملتی ہوں۔ تیری اس قدیم سنت  
سے درخواست کرتا ہوں۔ کہ جو کبھی رحمت کے عمل کو اکیلا نہیں  
رہنے دیتی۔ کہ جب تو سارہ بگم پر دم فرمائے۔ تو اسے میرے پیارے  
ایک دیر سے جدا شدہ میری پیاری بیوی۔ میرے پیارے استاد  
کی لاڈلی بیٹی میرے عزیز بچوں کی ماں بھی اس کے ساتھ ہی لٹی  
ہوئی۔ تیرے فضلوں کی امید دار ہے۔ تو اس پر بھی فضل کر۔ اے  
بھی اپنی خاص برکتوں سے حصہ دے۔ ادا اعلیٰ ترقیات کا وارث  
کہ جو اس دنیا میں باہم سوت تھیں۔ اس جہان میں نہیں ہو کر رہیں  
کہ تیری جنت میں کینے اور نفع کا گزر نہیں۔ اے اللہ اے اللہ  
۱۲۰ پیارے زبان رکتی ہے۔ اور قلم اٹکتا ہے۔ مگر تجھ  
سے زمانگوں تو کس سے مانگوں۔ تجھ سے نہ کہوں۔ تو کس سے  
کہوں۔ اک گنگار دجو اور بھی تیرے فضل کا امید دار ہے ایک  
ڈوبھی ہوئی جان اور بھی تیرے سہارے کی منتظر ہے۔ ایک جلا ہوا  
دل اور بھی تیری رحمت کے چھینٹے کو ترس رہا ہے۔ ایک پٹھا ہوا سینہ  
اور بھی تیری راقبت کی مرہم کی امید لگا رکھا ہے۔ آج  
رحمت کا دیا جوش پر ہے۔ تو اسے یہی آغوش میں لے لے۔  
رحم کرنے پر آیا ہے۔ تو اب رحم کر ادا عورت چھوڑ۔ تیری سبوحیت  
میں کیا کمی آئے گی۔ اگر اسے سبوحیت کی چادر اڑھا دے۔ تیری  
قدوسیت میں کیا نقص ہو جائے گا۔ اگر اسے قدوسیت کی عیاشیں  
پھینٹ دے۔ آہ تو جانتا ہے۔ کہ پورے پچیس سال ہوئے۔ ایک  
دل ٹوٹا تھا۔ ایک کلی مر جھانسی تھی۔ پھر نہ ٹوٹا ہوا دل بڑا نہ سوکھی  
ہوئی کلی تازہ ہوئی۔ وہ تیرا ایک غلا پیدا ہو گیا۔ جو پھر کسی نہ پر  
ہوا۔ اور آسمان میں ایک شکلات پیدا ہوا۔ جو پھر کسی بند نہ ہوا  
کیا اب بھی تیری رحمت جوش میں نہ آئے گی؟ کیا اب بھی تیرا فضل  
نازل نہ ہو گا؟

والضرحو منا ان الحمد لله رب العالمین  
مرزا محمود احمد خلیفہ المسیح (۲۳ جون ۱۹۳۳ء)

## تاریخ رحلت

ہر روز درود درینا کہ سارہ بگم رفت بہ نزاہ مادر گیتی علیہ السلام بچوں اور  
نظام از پے تاریخ چوں تامل کردہ خود گفت کہ منظورہ روزہ بگو  
نظام بارودیم جنت سال ہاتھ گفت بہ بر خلد جنت اعلیٰ مکان گزیدہ۔ بجز  
مسکین نظام الدین احمدی بہاولپور

کرتا ہوں۔ کیونکہ تیرے آگے کی فریاد کبھی ختم ہو ہی نہیں سکتی۔ آ  
میرے آقا میں اس فریاد کے قاتمہ پر تیرے ساتھ ایک تیرا ہی  
کلام پیش کرتا ہوں۔ اور کلام بھی وہ جو تو نے اپنے محبوب سید  
لد آدم پر نازل کیا تھا۔ اسے میرے رب ایک حدیث قدسی میں  
ہے۔ کہ ایک غار میں تین آدمی بارش سے پناہ لینے کے لئے داخل  
ہوئے۔ ان کے غار میں داخل ہونے کے بعد ہوا کے در سے ایک  
بڑی چٹان ٹھک کر غار کے دروازہ پر آگری۔ اور دروازہ بالکل بند  
ہو گیا۔ اور نکلنے کا کوئی راستہ باقی نہ رہا۔ تب اسے میرے پیارے  
انہوں نے مشورہ کیا۔ اور کہا۔ کہ آؤ ہم اپنے ان اعمال کا واسطہ  
دے کر خدا تامل سے دعا کریں۔ کہ جو فاضل اللہ تامل کے لئے  
تھے۔ تا اللہ تامل سے اس مصیبت سے ہمیں بچائے۔ پس اسے میرے  
رب ان تینوں نے باری باری اپنا ایک ایک عمل جیسے وہ سمجھتے  
تھے۔ کہ حاصل تیرے لئے تھا۔ یاد کر اگر اے دعا کی۔ اور ہر  
شخص کی دعا کے بعد تو نے ایسے سامان پیدا کر دیئے۔ کہ غار کے  
موند کے آگے کا پتھر ٹھکٹا گیا۔ یہاں تک کہ آغزان کے نکلنے  
کا راستہ ہو گیا۔ اور وہ تینوں مسافر اس ہولناک موت سے بچتے  
پا گئے۔ اسے میرے آقا یہ وہ خبر ہے جو تو نے اپنے پیارے  
رسول کو دی تھی۔ اور یقیناً اس لئے دی تھی۔ کہ تیرے بندے اس  
سے فائدہ اٹھائیں۔ سوائے پیارے میں تیرے منشاء کو پورا کرتے  
ہوئے تجھ سے درخواست کرتا ہوں۔ کہ دلوں کے بھید جاننے والے  
آقا تامل شیدہ رازوں سے آگاہ آقا نیتوں کی باریکیوں سے واقف  
تھے۔ تم میں یہ ہے کہ میں نے اور سارہ بگم سے میرے ہی  
وہی ہی رضا کی خاطر تیرے ہی دین کی تقویت کے لئے  
بگم کی پڑھائی کا کام شروع کیا تھا۔ اور اس میں دنیا کی عزت  
یا مال کا قطع یا کوئی دنیوی غرض نہ تھی۔ تو اسے رب میں  
ان غار میں پھنسے ہوئے لوگوں کی طرح غم و اطم کے غام میں سے  
جس کے سب دروازے بند نظر آتے ہیں۔ تجھے پکارتا ہوں تیرے  
سے ہاتھ پھیلاتا ہوا درخواست کرتا ہوں۔ کہ اے ارحم الراحمین  
اے بندے کے تھوڑے عمل کو قبول کرنے والے۔ اے نیتوں  
کا بدلہ دینے والے رب۔ جس کے دروازے سے کوئی سوالی و پس  
نہیں جاتا۔ تو اس نفل کے بدلے میں جبکہ تیرے لئے سارہ بگم نے اپنی  
عمر سے کوئی فائدہ بظاہر نہیں اٹھایا۔ تو ان کو آگے جہان میں اٹھنے  
مقامات مظاہرنا۔ اپنے قرب میں جگہ دے۔ حضرت مسیح موعود علیہ السلام  
کی بہو کی حیثیت سے نہیں تامل کہ اور اپنے خسر کے پاس اعلیٰ  
علیین میں جگہ دے۔ کہ تیرے فضلوں سے یہ بات کچھ بعید نہیں  
اور تیری شان کے یہ بالکل شایان ہے اے اللہ اللہ اللہ اللہ  
اور اسے میرے پیارے یہ مت خیال کر۔ کہ جب میں اپنے  
بندے کی دعا سنتا ہوں۔ تو وہ اور دیر ہو جاتا ہے۔ کیونکہ تو دینے

ب ۱۳ جون ۱۹۳۳ء